

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 25 listopada 2013 r.

zmieniająca decyzję 2009/861/WE w sprawie środków przejściowych na mocy rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przetwarzania mleka surowego niespełniającego wymagań UE w niektórych zakładach mleczarskich w Bułgarii

(notyfikowana jako dokument nr C(2013) 8031)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/686/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (WE) nr 853/2004 ustanowiono szczegółowe przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego, odnoszące się do podmiotów prowadzących przedsiębiorstwo spożywcze. Przepisy te obejmują wymogi higieny dotyczące mleka surowego i produktów mlecznych.
- (2) W decyzji Komisji 2009/861/WE⁽²⁾ przewidziano pewne odstępstwa od wymagań określonych w sekcji IX rozdział I podrozdziały II i III załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 w odniesieniu do wymienionych w tej decyzji zakładów mleczarskich w Bułgarii. Decyzję tę stosuje się do dnia 31 grudnia 2013 r.
- (3) Zgodnie ze wspomnianymi przepisami niektóre zakłady mleczarskie wymienione w załączniku I do decyzji 2009/861/WE mogą, na zasadzie odstępstwa od odpowiednich przepisów rozporządzenia (WE) nr 853/2004, przetwarzać mleko spełniające wymagania UE i mleko niespełniające tych wymagań, pod warunkiem że przetwarzanie mleka spełniającego wymagania UE i mleka niespełniającego tych wymagań odbywa się na odrębnych liniach produkcyjnych. Ponadto niektóre zakłady mleczarskie wymienione w załączniku II do tej decyzji mogą przetwarzać mleko niespełniające wymagań UE bez konieczności posiadania odrębnych linii produkcyjnych.
- (4) W dniu 12 sierpnia 2013 r. Bułgaria przesłała Komisji zmieniony i zaktualizowany wykaz tych zakładów mleczarskich.
- (5) W wykazie tym nie ujęto zakładów, które znajdowały się pod pozycją nr 1 (BG 0412010 „Bi Si Si Handel” OOD), nr 4 (BG 2012020 „Yotovi” OOD) oraz nr 5 (BG

2512020 „Mizia-Milk” OOD), ponieważ zakłady te posiadają obecnie jedynie zezwolenie na przetwarzanie mleka spełniającego wymagania UE z przeznaczeniem do wprowadzanie do obrotu na rynku wewnętrznym.

- (6) Ponadto skreślono cztery zakłady wymienione w załączniku II do decyzji 2009/861/WE, gdyż posiadają one zezwolenie na wprowadzanie produktów mlecznych do obrotu na rynku wewnętrznym, ponieważ stosują jedynie mleko spełniające wymagania UE. Zakłady te były ujęte w tabeli w załączniku II do decyzji 2009/861/WE pod pozycją nr 8 (1312023 „Inter-D” OOD), nr 71 (BG 2512001 „Mladost -2002” OOD), nr 91 (BG 2012019 „Hemus-Milk komers” OOD) oraz nr 95 (2712005 „Nadezhda” OOD).
- (7) Ponadto Bułgaria poinformowała Komisję, że od daty wejścia w życie decyzji 2009/861/WE znacznie wzrósł udział mleka surowego dostarczanego do zakładów mleczarskich w tym państwie członkowskim, które spełnia wymagania rozporządzenia (WE) nr 853/2004. Bułgaria opracowała również plan działania, który ma objąć cały łańcuch produkcji mleka w tym państwie i zapewnić zgodność z przepisami unijnymi.
- (8) Niemniej jednak – zgodnie ze sprawozdaniem przedłożonym przez Bułgarię na podstawie art. 5 decyzji 2009/861/WE oraz na podstawie informacji przekazanych Komisji przez władze tego państwa w dniu 1 sierpnia 2013 r. – sektor mleczny w Bułgarii wciąż nie spełnia całkowicie wymagań określonych w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004.
- (9) Uwzględniając czynione przez Bułgarię wysiłki mające na celu zapewnienie zgodności sektora mleczarskiego z przepisami unijnymi oraz fakt, że liczba gospodarstw produkujących mleko niespełniające wymagań UE zmniejsza się nieprzerwanie od 2009 r., należy przedłużyć stosowanie środków przewidzianych w decyzji 2009/861/WE do dnia 31 grudnia 2015 r.
- (10) Bułgaria powinna regularnie przekazywać Komisji aktualne informacje dotyczące poczynionych postępów, by wykazać, że osiągnięcie celu dostosowania do kryteriów unijnych przed końcem okresu stosowania decyzji 2009/861/WE przedłużonego niniejszą decyzją jest możliwe.

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 314 z 1.12.2009, s. 83.

(11) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2009/861/WE.

(12) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ

Artykuł 1

W decyzji 2009/861/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 2 datę „31 grudnia 2013 r.” zastępuje się datą „31 grudnia 2015 r.”;

2) w art. 3 datę „31 grudnia 2013 r.” zastępuje się datą „31 grudnia 2015 r.”;

3) dodaje się art. 4a w brzmieniu:

„Artykuł 4a

1. Bułgaria wprowadza odpowiednie środki w celu zapewnienia, by liczba gospodarstw produkujących mleko niespełniające wymagań UE uległa zmniejszeniu:

a) przed dniem 30 listopada 2014 r. o przynajmniej 30 % w porównaniu z liczbą takich gospodarstw zarejestrowanych w dniu 1 września 2013 r.;

b) przed dniem 31 maja 2015 r. o przynajmniej 60 % w porównaniu z liczbą takich gospodarstw zarejestrowanych w dniu 1 września 2013 r.

2. W razie nieosiągnięcia przez Bułgarię celów zmniejszenia liczby gospodarstw, o których mowa w ust. 1, Komisja przyjmuje odpowiednie środki.”;

4) art. 5 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 5

1. Bułgaria przekazuje Komisji sprawozdania dotyczące środków wprowadzonych zgodnie z art. 4a ust. 1 oraz postępów w dostosowaniu poniższych kategorii do wymagań rozporządzenia (WE) nr 853/2004:

a) gospodarstw produkcyjnych produkujących mleko niespełniające wymagań UE;

b) systemu odbioru i transportu mleka niespełniającego wymagań UE.

Sprawozdania za 2014 r. przedkładane są Komisji najpóźniej do dnia 30 czerwca 2014 r. i 31 grudnia 2014 r., zaś sprawozdania za 2015 r. – najpóźniej do dnia 31 maja 2015 r. oraz 31 października 2015 r.

Sprawozdania składane są na formularzu określonym w załączniku III.

2. Komisja ściśle monitoruje postępy w dostosowywaniu mleka surowego przetwarzanego w zakładach wymienionych w załącznikach I i II do wymagań określonych w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004.”;

5) w art. 6 datę „31 grudnia 2013 r.” zastępuje się datą „31 grudnia 2015 r.”;

6) załączniki I i II zastępuje się tekstem załącznika do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 listopada 2013 r.

W imieniu Komisji

Tonio BORG

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz zakładów mleczarskich, które mogą przetwarzać mleko spełniające wymagania i mleko niespełniające wymagań UE, o których mowa w art. 2

Nr	Numer weterynaryjny	Nazwa zakładu	Miasto/ulica lub wieś/region
1	BG 0612027	»Mlechen ray - 2« EOOD	gr. Vratsa kv. »Bistrets«
2	BG 0612043	ET »Zorov- 91 -Dimitar Zorov«	gr. Vratsa Mestnost »Parshevitsa«
3	BG 2112001	»Rodopeya - Belev« EOOD	Ul. »Trakya« 20 Smolyan
4	BG 1212001	»S i S - 7« EOOD	gr. Montana »Vrachansko shose« 1
5	BG 2812003	»Balgarski yogurt« OOD	s. Veselinovo, obl. Yambolska

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz zakładów mleczarskich, które mogą przetwarzać mleko niespełniające wymagań UE, o których mowa w art. 3

Nr	Numer weterynaryjny	Nazwa zakładu	Miasto/ulica lub wieś/region
1	BG 2412037	»Stelimeks« EOOD	s. Asen
2	0912015	»Anmar« OOD	s. Padina obsht. Ardino
3	0912016	OOD »Persenski«	s. Zhaltusha obsht. Ardino
4	1012014	ET »Georgi Gushterov DR«	s. Yahinovo
5	1012018	»Evro miyt end milk« EOOD	gr. Kocherinovo obsht. Kocherinovo
6	1112017	ET »Rima-Rumen Borisov«	s. Vrabevo
7	1612049	»Alpina - Milk« EOOD	s. Zhelyazno
8	1612064	OOD »Ikay«	s. Zhitnitsa obsht. Kaloyanovo
9	2112008	MK »Rodopa milk«	s. Smilyan obsht. Smolyan
10	2412039	»Penchev« EOOD	gr. Chirpan ul. »Septemvriytsi« 58
11	2512021	»Keya-Komers-03« EOOD	s. Svetlen
12	0112014	ET »Veles-Kostadin Velev«	gr. Razlog ul. »Golak« 14
13	2312041	»Danim-D.Stoyanov« EOOD	gr. Elin Pelin m-st Mansarovo
14	0712001	»Ben Invest« OOD	s. Kostenkovtsi obsht. Gabrovo
15	1512012	ET »Ahmed Tatarla«	s. Dragash voyvoda, obsht. Nikopol
16	2212027	»Ekobalkan« OOD	gr. Sofia bul »Evropa« 138
17	2312030	ET »Favorit- D.Grigorov«	s. Aldomirovtsi
18	2312031	ET »Belite kamani«	s. Dragotintsi
19	BG 1512033	ET »Voynov-Ventsislav Hristakiev«	s. Milkovitsa obsht. Gulyantsi
20	BG 1512029	»Lavena« OOD	s. Dolni Dębnik obl. Pleven
21	BG 1612028	ET »Slavka Todorova«	s. Trud obsht. Maritsa
22	BG 1612051	ET »Radev-Radko Radev«	s. Kurtovo Konare obl. Plovdiv

Nr	Numer weterynaryjny	Nazwa zakładu	Miasto/ulica lub wieś/region
23	BG 1612066	»Lakti ko« OOD	s. Bogdanitza
24	BG 2112029	ET »Karamfil Kasakliev«	gr. Dospat
25	BG 0912004	»Rodopchanka« OOD	s. Byal izvor obsht. Ardino
26	0112003	ET »Vekirf«	s. Godlevo
27	0112013	ET »Ivan Kondev«	gr. Razlog Stopanski dvor
28	0212037	»Megakomers« OOD	s. Lyulyakovo obsht. Ruen
29	0512003	SD »LAF-Velizarov i sie«	s. Dabravka obsht. Belogradchik
30	0612035	OOD »Nivego«	s. Chiren
31	0612041	ET »Ekoprodukt-Megiya-Bogorodka Dobrilova«	gr. Vratsa ul. »Ilinden« 3
32	0612042	ET »Mlechen puls - 95 - Tsvetelina Tomova«	gr. Krivodol ul. »Vasil Levski«
33	1012008	»Kentavar« OOD	s. Konyavo obsht. Kyustendil
34	1212031	»ADL« OOD	s. Vladimirovo obsht. Boychinovtsi
35	1512006	»Mandra« OOD	s. Obnova obsht. Levski
36	1512008	ET »Petar Tonovski-Viola«	gr. Koynare ul. »Hr.Botev« 14
37	1512010	ET »Militsa Lazarova-90«	gr. Slavyanovo, ul. »Asen Zlatarev« 2
38	1612024	SD »Kostovi - EMK«	gr. Saedinenie ul. »L.Karavelov« 5
39	1612043	ET »Dimitar Bikov«	s. Karnare obsht. »Sopot«
40	1712046	ET »Stem-Tezdzhan Ali«	gr. Razgrad ul. »Knyaz Boris« 23
41	2012012	ET »Olimp-P.Gurtsov«	gr. Sliven m-t »Matsulka«
42	2112003	»Milk- inzhenering« OOD	gr.Smolyan ul. »Chervena skala« 21
43	2112027	»Keri« OOD	s. Borino, obsht. Borino
44	2312023	»Mogila« OOD	gr. Godech, ul. »Ruse« 4
45	2512018	»Biomak« EOOD	gr. Omurtag ul. »Rodopi« 2
46	2712013	»Ekselans« OOD	s. Osmar, obsht. V. Preslav

Nr	Numer weterynaryjny	Nazwa zakładu	Miasto/ulica lub wieś/region
47	2812018	ET »Bulmilk-Nikolay Nikolov«	s. General Inzovo, obl. Yambolska
48	2812010	ET »Mladost-2-Yanko Yanev«	gr. Yambol, ul. »Yambolen« 13
49	BG 1012020	ET »Petar Mitov-Universal«	s. Gorna Grashtitsa obsht. Kyustendil
50	BG 1112016	Mandra »IPZHZ«	gr. Troyan ul. »V.Levski« 281
51	BG 1712042	ET »Madar«	s. Terter
52	BG 0912011	ET »Alada-Mohamed Banashak«	s. Byal izvor obsht. Ardino
53	1112026	»ABLAMILK« EOOD	gr. Lukovit ul. »Yordan Yovkov« 13
54	1312005	»Ravnogor« OOD	s. Ravnogor
55	1712010	»Bulagrotreyd-chastna kompaniya« EOOD	s. Yuper Industrialen kvartal
56	2012011	ET »Ivan Gardev 52«	gr. Kermen ul. »Hadzhi Dimitar« 2
57	2012024	ET »Denyo Kalchev 53«	gr. Sliven ul. »Samuilovsko shose« 17
58	2112015	OOD »Rozhen Milk«	s. Davidkovo, obsht. Banite
59	2112026	ET »Vladimir Karamitev«	s. Varbina obsht. Madan
60	2312007	ET »Agropromilk«	gr. Ihtiman ul. »P.Slaveikov« 19
61	BG 1812008	»Vesi« OOD	s. Novo selo
62	BG 2512003	»Si Vi Es« OOD	gr. Omurtag Promishlena zona
63	BG 2612034	ET »Elikvir-Petko Petev«	s. Gorski izvor
64	0812030	»FAMA« AD	gr. Dobrich bul. »Dobrudzha« 2
65	0912003	»Koveg-mlechni produkti« OOD	gr. Kardzhali Promishlena zona
66	1412015	ET »Boycho Videnov - Elbokada 2000«	s. Stefanovo obsht. Radomir
67	1712017	»Diva 02« OOD	gr. Isparih ul. »An.Kanchev«
68	1712037	ET »Ali Isliamov«	s. Yasenovets
69	1712043	»Maxima milk« OOD	s. Samuil
70	2012010	»Saray« OOD	s. Mokren
71	2012032	»Kiveks« OOD	s.Kovachite

Nr	Numer weterynaryjny	Nazwa zakładu	Miasto/ulica lub wieś/region
72	2012036	»Minchevi« OOD	s. Korten
73	2212009	»Serdika -94« OOD	gr. Sofia kv. Zheleznitza
74	2312028	ET »Sisi Lyubomir Semkov«	s. Anton
75	2312033	»Balkan spetsial« OOD	s. Gorna Malina
76	2312039	EOD »Laktoni«	s. Ravno pole, obl. Sofijska
77	2412040	»Inikom« OOD	gr. Galabovo ul. »G.S.Rakovski« 11
78	2512011	ET »Sevi 2000- Sevie Ibryamova«	s. Krepcha obsht. Opaka
79	2612015	ET »Detelina 39«	s. Brod
80	2812002	»Arachievi« OOD	s. Kirilovo, obl. Yambolska
81	BG 1612021	ET »Deni-Denislav Dimit- rov-Ilias Islamov«	s. Briagovo obsht. Gulyantsi
82	2012008	»Raftis« EOOD	s. Byala
83	2112023	ET »Iliyan Isakov«	s. Trigrad obsht. Devin
84	2312020	»MAH 2003« EOOD	gr. Etropole bul. »Al. Stamboliyski« 21”